



Programme Cofinancé par  
l'UNION EUROPEENNE



**Progetto co-finanziato dall'Unione Europea – Programma Italia - Tunisia approvato dalla Commissione europea il 17/12/2015 con Decisione C(2015) 9131 PROGRAMMA IEV CT ITALIA-TUNISIA 2014-2020 - 1 er Appel à Projets Standard**

**Numero di riferimento del progetto IS\_2.1\_054**

**PROGETTO Valorisation des espèces végétales autochtones siciliennes et tunisiennes avec un intérêt nutritif et bon pour la santé , ESPAS”**

**Codice Unico di Progetto G28H19001000005**

### **AVVISO DI MANIFESTAZIONE DI INTERESSE**

- VISTO l'avviso 01/2017 per la presentazione di progetti standard nell'ambito del programma di cooperazione ITALIA TUNISIA 2014-2020 (“*Premier Appel à propositions sur les projets standards*”) approvato con DDG n. 491 del 23 ottobre 2017 e pubblicato in data 27 Ottobre 2017 nella Gazzetta Ufficiale della Regione Siciliana;

- CONSIDERATO che Società Consortile a r.l. Rocca di Cerere Geopark ha partecipato insieme ad altri partner italiani e tunisini al Programma Operativo ENPI Italia-Tunisia 2014 - 2020 presentando il Progetto intitolato: “Valorisation des espèces végétales autochtones siciliennes et tunisiennes avec un intérêt nutritif et bon pour la santé , ESPAS”, che persegue come obiettivo generale quello di promuovere l'evoluzione e la specializzazione dei processi di produzione agricola di specie vegetali autoctone ad alto valore nutraceutico e salute per migliorare la diversificazione, competitività e sostenibilità delle imprese agricole di Sicilia e Tunisia.

- Considerato che il progetto ESPAS è stato promosso da un partenariato composto dal Capofila Promimpresa s.r.l. e dai partner Consiglio per la ricerca in agricoltura e l'analisi dell'economia agraria - Centro di ricerca Difesa e Certificazione, Società Consortile a r.l. ROCCA DI CERERE GEOPARK, Institut National de Recherches en Génie Rural Eaux et Forêts , Agence de Vulgarisation et de Formation Agricole, Banque Nationale de Gènes de Tunisie,

- Visto il D.D.G. n.729 del 09/12/2019 con il quale sono state approvate in via amministrativa le liste per obiettivo tematico dei 18 progetti ammessi a finanziamento nell'ambito del P.O. Italia-Tunisia 2014 - 2020 relative all'avviso 01/2017 del programma di cooperazione Italia Tunisia 2014-2020 che includono il progetto ESPAS;

- Visto il DDG D.D.G. n. 494/S V-DRP del 03/09/2020 registrato alla Corte dei Conti al n. 1384 del 17/09/2020 reg. foglio, di approvazione del Contratto di Sovvenzione tra il Capofila e l'Autorità di Gestione Comune;

- Considerato che il progetto ha una durata complessiva di 28 mesi, a partire dal 4 settembre 2020 e che si pone come obiettivo quello di aumentare la multifunzionalità e la diversificazione della



Programme Cofinancé par  
l'UNION EUROPEENNE



produzione agricola di Sicilia e Tunisia attraverso la promozione di specie vegetali autoctone ad alto valore nutraceutico e salutistico;

- Considerato che Società Consortile a r.l. Rocca di Cerere Geopark deve sviluppare, coordinare e realizzare come partner, una serie di attività ai fini della buona riuscita del progetto nel suo complesso e che quindi è intenzione di Rocca di Cerere Geopark avvalersi di supporti esterni per la gestione ed il coordinamento delle attività inerenti il progetto ESPAS;

- considerato che la Società Consortile a r.l. Rocca di Cerere Geopark necessita di supporto tecnico per la corretta realizzazione del programma nell'ambito della strategia del progetto, per migliorare ulteriormente e implementare le politiche organizzative e l'approccio di programma in stretta collaborazione con i partner locali e tunisini

tutto quanto premesso, visto e considerato

con il presente avviso, la Società Consortile a r.l. Rocca di Cerere Geopark intende selezionare qualificati operatori da invitare alla gara per l'affidamento dell'incarico per:

**n. 1 Video operatore (expert en réalisation vidéo)**

#### AVVISA

gli operatori economici interessati che previa indagine di mercato si procederà all'affidamento dell'incarico di cui sopra ai sensi dell'art. 36 comma 2 lett. a) del D.lgs. 50/2016 previa acquisizione di preventivi, alle condizioni di seguito specificate.

**Committente:** soc. cons. a r.l. Rocca di Cerere Geopark via Vulturo 34, 94100 Enna. C.F. 00667240865 Tel: 0935504717. Mail: [info@roccadicerere.eu](mailto:info@roccadicerere.eu) PEC: [roccadicerere@pec.it](mailto:roccadicerere@pec.it)

**Fonte di Finanziamento:** PROGETTO Valorisation des espèces végétales autochtones siciliennes et tunisiennes avec un intérêt nutritif et bon pour la santé, "ESPAS" - D.D.G. n. 494/S V-DRP del Dirigente Generale Dirigente Generale del Dipartimento della Programmazione servizio V- Cooperazione territoriale PO Congiunto ENI Italia Tunisia

#### Descrizione del servizio richiesto:

Nell'ambito del GT5, il video operatore, si occuperà di realizzare il servizio video a supporto delle azioni, degli eventi di visibilità sul territorio locale e per la realizzazione di capsule video che illustrano la preparazione dei piatti tipici e innovativi (riprese video della preparazione delle ricette di piatti tradizionali e piatti innovativi della gastronomia siciliana e tunisina).

In particolare il servizio prevede:



Programme Cofinancé par  
l'UNION EUROPEENNE



- riprese video della preparazione di almeno 8 ricette (si stimano circa 4 ore di riprese) di piatti tradizionali e piatti innovativi della gastronomia siciliana e tunisina;
- produzione (post produzione, editing e montaggio) e consegna n. 100 DVD multimediali, con grafica riportante il titolo e il logo del progetto, i loghi del Programma e dei partner in quadricromia, contenitore busta trasparente, contenenti:
  - ➔ il menù di navigazione dei video delle singole ricette ciascuna sottotitolata in IT, FR, EN, arabo
  - ➔ il testo scaricabile, in formato pdf, di descrizione delle ricette tradotto in IT, FR, EN, arabo;
  - ➔ produzione 8 “capsule video” (una per ciascuna ricetta) della durata massima di 8 minuti con titoli e sottotitoli in IT, FR, EN, arabo e in formato idoneo alla pubblicazione sul web.
- Servizio video in occasione del Forum Euro Mediterraneo comprendente: servizio fotografico in hd, di 4 ore, con fornitura di CD personalizzato, con grafica riportante il titolo del progetto, i loghi del Programma e dei partner in quadricromia e un video con un report di 10 minuti massimo comprese le testimonianze di partecipanti, partner, ecc.

Tutto il materiale foto video acquisito e i relativi diritti dovranno essere ceduti alla Società Consortile a r.l. Rocca di Cerere Geopark per le finalità previste in progetto.

La strumentazione necessaria sarà messa a disposizione dall'aggiudicatario il quale consegnerà tutto il materiale foto video acquisito e ne cederà i diritti al soggetto appaltante.

Lo chef e il servizio traduzione saranno forniti dal soggetto appaltante a cui spetta anche il giudizio definitivo sulla location delle riprese individuata dall'offerente.

L'importo stimato per l'esecuzione delle attività del Video Operatore (expert en réalisation vidéo) è di € 7.000,00 (euro settemila/00) IVA inclusa.

**Luogo di esecuzione:** ENNA

**Requisiti professionali richiesti** per n. 1 Video operatore (expert en réalisation vidéo)

- Esperienza di lavoro almeno quinquennale nell'ambito del presente profilo professionale
- Iscrizione alla Camera di Commercio I. A. A.;

## **Art. 2 Requisiti di ordine generale**



Programme Cofinancé par  
l'UNION EUROPEENNE



Possono manifestare interesse i soggetti giuridici e i professionisti provvisti di partita IVA appartenenti ad uno degli Stati membri della U.E. in possesso, alla data di presentazione della domanda, dei seguenti requisiti:

- cittadinanza italiana o di altro Stato membro dell'Unione Europea, cittadini di un Paese transfrontaliero del programma Italia-Tunisia 2014 – 2020;
- godimento dei diritti civili e politici;
- non avere procedimenti penali in corso o passati in giudicato; - non aver riportato condanne penali e non essere destinatario di provvedimenti che riguardano l'applicazione di misure di prevenzione, di decisioni civili e di provvedimenti amministrativi iscritti nel casellario giudiziale;
- non essere sottoposto a procedimenti penali in corso;
- essere in possesso dei titoli e delle esperienze professionali per uno dei profili del presente avviso;
- essere a conoscenza e di accettare tutte le condizioni previste nell'avviso;

### **Art. 3 Modalità di presentazione della manifestazione d'interesse**

Per manifestare l'interesse i candidati devono inviare i seguenti documenti:

- domanda di partecipazione allegata al presente bando (*Allegato A*);
- Curriculum vitae in formato europeo;
- Copia fotostatica di un documento valido di riconoscimento.

I soggetti interessati a manifestare il proprio interesse dovranno far pervenire la domanda di partecipazione (Allegato A) e la documentazione di cui al punto precedente, entro il 06/09/2021 ore 12:00, esclusivamente in via telematica all'indirizzo di posta elettronica certificata [roccadicerere@pec.it](mailto:roccadicerere@pec.it).

L'oggetto dell'e-mail deve riportare quanto segue: **“Avviso di manifestazione di interesse per la selezione di n.1 video operatore”**

La domanda deve essere redatta in formato telematico (PDF) e sottoscritta con firma digitale *ovvero* con firma olografa (scansione del documento cartaceo).

La Società Consortile a r.l. Rocca di Cerere Geopark si riserva in ogni momento la possibilità di richiedere i documenti atti a comprovare i requisiti e i titoli dichiarati nella domanda e nel curriculum vitae.



Programme Cofinancé par  
L'UNION EUROPEENNE



La Società Consortile a r.l. Rocca di Cerere Geopark si riserva la facoltà di sospendere e/o revocare il procedimento e/o la facoltà di non procedere all'incarico del vincitore per ragioni amministrative, organizzative o finanziarie insindacabili, senza che i candidati che abbiano presentato istanza possano accampare alcuna pretesa.

### **Valutazione dei curricula e conferimento incarico**

Dal curriculum dovranno evincersi le competenze ed esperienze maturate in riferimento alla specificità del profilo professionale per cui il candidato (esperto o soggetto giuridico) intende proporsi, nonché tutte le informazioni che lo stesso ritiene pertinenti alla professionalità richiesta.

L'affidamento dell'incarico sarà regolato da un contratto nel quale verranno fissati: l'oggetto dell'incarico, le modalità, i tempi ed il compenso per la prestazione, che sarà stabilito in funzione dell'oggetto e della sua complessità.

Gli incarichi conferiti dovranno essere svolti nei luoghi e secondo le modalità stabilite da Società Consortile a r.l. Rocca di Cerere Geopark, in relazione alle specificità di ciascuna prestazione.

La Società Consortile a r.l. Rocca di Cerere Geopark inviterà, non oltre 5 candidati (ove presenti) che hanno presentato manifestazioni di interesse ritenute ammissibili, a formulare un'offerta tecnica che descriva la proposta di lavoro da realizzare e l'offerta economica che indichi il ribasso operato in relazione all'importo posto a base della procedura.

Successivamente, in risposta alla presentazione dell'offerta, si procederà all'aggiudicazione del lavoro, a cura di una commissione, attraverso il criterio dell'offerta economicamente più vantaggiosa che assegna 80 punti all'offerta tecnica e 20 punti all'offerta economica.

Si rende inoltre noto che:

- a) il presente avviso non pone in essere alcuna procedura concorsuale e/o paraconcorsuale e che non sono previste graduatorie, attribuzione di punteggi o altre classificazioni di merito;
- b) Società Consortile a r.l. Rocca di Cerere Geopark non è in alcun modo vincolata a procedere agli affidamenti degli incarichi di cui sopra e, solo se dovesse sussistere la necessità, si valuteranno i curricula presentati nell'ambito del presente avviso;
- c) gli eventuali incarichi saranno conferiti in conformità a quanto dispone la normativa vigente procedendo alla selezione dei profili secondo le esigenze valutate a insindacabile giudizio della Società Consortile a r.l. Rocca di Cerere Geopark.
- d) l'istanza di partecipazione ha il solo scopo di manifestare la disponibilità al conferimento di eventuale incarico, nonché l'accettazione delle condizioni del presente avviso;
- f) tutti i dati personali trasmessi dai candidati con l'invio del curriculum vitae, ai sensi del D.Lgs. 196 del 30/06/2003, saranno trattati esclusivamente per le finalità di gestione della procedura di selezione e degli eventuali procedimenti di affidamento dell'incarico.



Programme Cofinancé par  
L'UNION EUROPEENNE



## **Trattamento dati personali**

Ai sensi del D.Lgs. 196/2003 i dati personali forniti dai candidati saranno raccolti presso la Società Consortile a r.l. Rocca di Cerere Geopark e saranno trattati per le finalità dell'avviso. I dati saranno trattati nel rispetto dei principi di necessità e pertinenza con l'utilizzo di procedure anche informatizzate. La mancata produzione dei predetti dati comporta l'esclusione dalla procedura per l'impossibilità di procedere. I dati raccolti possono essere comunicati al responsabile del procedimento, ai componenti del Consiglio di Amministrazione della Società Consortile a r.l. Rocca di Cerere Geopark, ai componenti della Commissione di Valutazione e ad ogni altro soggetto che vi abbia interesse ai fini dei controlli.

Titolare del trattamento dati è il Legale Rappresentante della Società Consortile a r.l. Rocca di Cerere Geopark.

Il presente avviso sarà pubblicato sul sito internet di Società Consortile a r.l. Rocca di Cerere Geopark all'indirizzo - [www.roccadicerere.eu](http://www.roccadicerere.eu) e nel sito del programma Italia Tunisia ([www.italietunisie.eu](http://www.italietunisie.eu)).

***Il Legale Rappresentante***

***dott. Michele Sabatino***

*Firma autografa sostituita a mezzo stampa*

*ai sensi Art. 3 comma 2 Dlg.vo 39/93*



## Allegato A

### Avviso di manifestazione di interesse per la selezione di n.1 video operatore

**Spett.le  
Soc. Cons. a r.l. Rocca di Cerere Geopark  
Via Vulturo, 34  
94100 Enna (EN)**

da inviare esclusivamente via PEC all'indirizzo: [roccadicerere@pec.it](mailto:roccadicerere@pec.it)

Il sottoscritto ..... nato a .....  
il..... residente in .....  
Via..... N. ....  
con sede legale in ..... Via....., n. ....  
Codice Fiscale ..... partita IVA .....  
telefono ..... fax .....  
e-mail ..... PEC .....

#### manifesta

interesse a partecipare **Avviso di manifestazione di interesse per la selezione di n.1 video operatore.**

A tal fine, ai sensi degli articoli 46 e 47 del DPR 445/2000, consapevole della responsabilità penale prevista dall'art. 76 del DPR 445/2000 cui può andare incontro nel caso di affermazioni mendaci

#### DICHIARA

- di avere la cittadinanza italiana o di altro Stato membro dell'Unione Europea, cittadini di un Paese transfrontaliero del programma Italia-Tunisia 2014 – 2020;
- di avere godimento dei diritti civili e politici;
- di non avere procedimenti penali in corso o passati in giudicato; - non aver riportato condanne penali e non essere destinatario di provvedimenti che riguardano l'applicazione di misure di prevenzione, di decisioni civili e di provvedimenti amministrativi iscritti nel casellario giudiziale;
- di non essere sottoposto a procedimenti penali in corso;
- di essere in possesso dei titoli e delle esperienze professionali di cui al presente avviso;
- di accettare tutte le condizioni riportate nell'avviso pubblico di cui alla presente procedura;



Programme Cofinancé par  
l'UNION EUROPEENNE



- di acconsentire al trattamento dei dati personali ai sensi del GDPR 2016/679 ;

Allega:

- Curriculum vitae in formato europeo;
- Copia fotostatica di un documento valido di riconoscimento.

Luogo e data \_\_\_\_\_

Firma

Informativa ai sensi GDPR 2016/679 sulla protezione dei dati personali.

Io sottoscritto/a \_\_\_\_\_ dichiaro/a di essere informato/a che tutti i dati personali trasmessi, ai sensi dell'art. 13 del Regolamento UE n. 2016/679 (GDPR 2016/679), saranno trattati esclusivamente per le finalità di gestione della procedura di selezione e degli eventuali procedimenti di affidamento di incarico.

Luogo e data

Firma

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_